



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор,
Проректор по учебной работе
Абдулаева М.Р.
" *М.Р. Абдулаева* " *июль* 2024 г.

**ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ
ВНУТРЕННЕЙ СИСТЕМЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ
О РЕЗУЛЬТАТАХ ОПРОСОВ СТУДЕНТОВ ОБ
УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ КАЧЕСТВОМ ОБРАЗОВАНИЯ ПО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ 45.05.01 ПЕРЕВОД И
ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ НАПРАВЛЕННОСТЬ (ПРОФИЛЬ)
МЕЖЪЯЗЫКОВАЯ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИИ
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)
ЗА 2024-2025 УЧЕБНЫЙ ГОД**

На основании распоряжения первого проректора, проректора по учебной работе РТСУ, от 20 октября 2024 года, было проведено анкетирование «Удовлетворённость студентов» среди обучающихся по направлению **45.05.01 Перевод и переводоведение Направленность (профиль) Межъязыковая и межкультурная коммуникации (английский язык)** в котором приняли участие 50 студентов.

Цель анкетирования заключалась в оценке уровня удовлетворенности студентов качеством образовательного процесса, уровня профессиональной подготовки преподавателей, работой руководства факультета и профессорско-преподавательским составом кафедры в организационных процессах учебной и внеучебной деятельности.

В рамках данного анкетирования, обучающиеся оценивали такие аспекты в процессе обучения, как:

- общая оценка качества образования в РТСУ;
- удовлетворенность студентов качеством и методами преподавания различных дисциплин;
- организация самостоятельной работы и практики;
- эффективность работы деканата и кафедры;
- профессиональные и личностные качества преподавателей.

По итогам проведённого анкетирования и анализа ответов студентов и магистрантов было подготовлено заключение о приоритетных сторонах образовательной программы, сделаны выводы о выявлении аспектов, требующих дополнительного внимания и коррекции для дальнейшего повышения уровня профессиональной подготовки студентов. В отчете также представлены ключевые результаты и рекомендации по усовершенствованию учебного процесса.

Отчет о результатах опроса студентов

Направление: 45.05.01 Перевод и переводоведение Направленность (профиль)
Межъязыковая и межкультурная коммуникации (английский язык)

Дата проведения исследования: ноябрь 2024 года

Место: Российско-Таджикский (Славянский) университет (РТСУ)

Количество ответов: 50

Цель исследования:

Оценка удовлетворенности студентов качеством образования, организацией учебного процесса, работой преподавателей и структурных подразделений РТСУ.

Общая информация:

1. Оценка качества образования в РТСУ:

- **Да, РТСУ дает качественное образование:** 42 ответа (84%)
- **Нет:** 8 ответов (16%)

Вывод: Подавляющее большинство студентов довольны качеством образования, однако каждый шестой выражает неудовлетворенность.

2. Удовлетворенность высшим образованием:

- **Полностью удовлетворен:** 22 ответа (44%)
- **Скорее удовлетворен:** 22 ответа (44%)
- **Скорее неудовлетворен:** 4 ответа (8%)
- **Полностью неудовлетворен:** 2 ответа (4%)

Вывод: Большинство студентов удовлетворены образованием, но почти половина оценивают свою удовлетворенность как умеренную, а 12% испытывают явное недовольство.

3. Удовлетворенность знаниями и навыками по блокам дисциплин (средние оценки):

| Дисциплина | Средний балл |
|-------------------------------|---------------------|
| Компьютерные технологии | 3.4 |
| Иностранные языки | 4.3 |
| Русский язык | 4.2 |
| Таджикский язык | 4.1 |
| Дисциплины специализации | 3.7 |
| Физкультура | 3.6 |
| Естественнонаучные дисциплины | 3.5 |
| Социогуманитарные дисциплины | 3.8 |

Вывод: Наибольшая удовлетворенность у студентов наблюдается по блоку "Иностранные языки", что логично для направления "Перевод и переводоведение". Наименьшие оценки получили "Компьютерные технологии" и "Естественнонаучные дисциплины".

4. Организация учебного процесса:

- **Самостоятельная работа студентов:** Средний балл — 4.3
- **Организация практик:** Средний балл — 4.2
- **Работа деканата:** Средний балл — 4.4
- **Работа кафедры:** Средний балл — 4.3

Вывод: Студенты высоко оценивают организацию учебного процесса, особенно работу деканата и кафедры.

5. Оценка преподавательского состава (средние баллы):

| Критерий | Средний балл |
|--|--------------|
| Организованность и пунктуальность | 4.3 |
| Владение материалом и рациональное использование времени | 4.2 |
| Доступность изложения материала | 4.1 |
| Связь с другими дисциплинами | 4.0 |
| Связь с практической деятельностью | 4.2 |
| Умение общаться с аудиторией | 4.3 |
| Эрудиция и культура речи | 4.4 |
| Объективность и уважение к студентам | 4.5 |
| Внешний вид | 4.6 |
| Владение русским языком | 4.5 |

Вывод: Преподаватели получили высокие оценки, особенно за внешний вид, владение русским языком и объективность. Однако есть замечания к доступности изложения материала и связи с другими дисциплинами.

6. Преподаватели, чьи занятия вызывают наименьший интерес:

- Часто упоминаемые имена:
 - Нуринисо Назришоевна Кудратова

- Насиба Хамдулоевна / Хандулаевна
- Садирова Бибиниссо
- Раджабова Милана Юрьевна
- Азимова Г. Э.
- **Дисциплины:**
 - Основы письменного перевода
 - Основы профессиональной деятельности переводчика
 - Английский язык
 - Французский язык
 - Безопасность жизнедеятельности

Вывод: Несмотря на общую высокую оценку преподавателей, некоторые дисциплины и педагоги вызывают у студентов меньший интерес. Это может быть связано с методикой преподавания или сложностью материала.

7. Комментарии студентов:

- **Положительные:**
 - "Все преподаватели замечательные".
 - "Нет таких, кто не нравится".
- **Критические:**
 - "Проблема расследования и профилактики коррупции — скучно".
 - "Преподаватели не могут заинтересовать своим предметом".
 - "Основы письменного перевода и профессиональной деятельности — неинтересно".

Вывод: Студенты ценят профессионализм преподавателей, но отмечают необходимость обновления формата занятий для повышения вовлеченности, особенно по специализированным дисциплинам.

Рекомендации:

1. **Улучшение методик преподавания:** Внедрение интерактивных и практико-ориентированных методов, особенно для дисциплин, связанных с переводоведением.
2. **Повышение квалификации преподавателей:** Акцент на доступность изложения материала и междисциплинарные связи.
3. **Мониторинг обратной связи:** Регулярные опросы для выявления и устранения проблем на ранних этапах.
4. **Работа с критическими замечаниями:** Анализ дисциплин и преподавателей, получивших негативные оценки, для выявления причин и их устранения.

Итог: Общий уровень удовлетворенности студентов высокий, но есть направления для улучшения, особенно в части методик преподавания и организации занятий по отдельным дисциплинам. Критические замечания студентов следует учитывать для дальнейшего повышения качества образования.